

## **TEXTO PANEL 1**

### **Contexto geográfico, cronológico y cultural**

A lo largo del IV milenio y la primera mitad del III a.C., las poblaciones neolíticas adoptaron la costumbre de enterrar colectivamente a sus muertos en sepulcros construidos con grandes losas de piedra, de donde deriva el adjetivo de "megalítico" con que se conoce a estas manifestaciones. Este fenómeno de la Edad de la Piedra es prácticamente idéntico en todo el Occidente europeo, existiendo dólmenes en la fachada atlántica desde Gibraltar hasta Dinamarca y en las costas mediterráneas desde Andalucía hasta las islas de Córcega y Cerdeña.

La costumbre de la inhumación colectiva de los cadáveres en cámaras sepulcrales fue cayendo en desuso a comienzos del II milenio a. C., coincidiendo con la generalización de la metalurgia del cobre y la aparición de la cerámica campaniforme.

El enterramiento en dólmenes no fue exclusivo de este período ya que también existieron otro tipo de enterramientos colectivos en túmulos, cuevas, abrigos naturales e, incluso, hoyos en la tierra.

### **Tipos de megalitos**

A medida que avanza la investigación del fenómeno se hace más difícil establecer una tipología de las tumbas megalíticas, habida cuenta de la gran variedad de formas que adoptan. En cualquier caso, según la distinta morfología que dibujan sus plantas se puede simplificar en los siguientes grupos:

- ciscas dolménicas
- dólmenes simples
- dólmenes de corredor
- galerías cubiertas
- hipogeos
- cuevas artificiales

### **Ritual funerario**

Desde épocas remotas, la imaginación popular ha venido relacionando los dólmenes con tumbas principescas, donde se enterraba en solitario al personaje importante del clan o tribu, o reposaban los restos de las familias que gozaron de cierta preeminencia económica, social o religiosa. De ahí la eterna asociación en las leyendas de las tumbas megalíticas con tesoros de metales preciosos, depositados allí como ajuar para las honras fúnebres del "príncipe".

La Arqueología moderna ha demostrado que hay muy poco de cierto en todo esto. Por el contrario, los megalitos parecen haber sido construidos como cámaras sepulcrales colectivas, destinadas a albergar los cadáveres de hombres, mujeres y niños conforme iban muriendo, sin distinción de jerarquías, sexo o edad y en las más variadas posturas.

Como parte del ritual funerario de estas gentes se constata en diversos yacimientos la costumbre de acompañar a los difuntos con objetos funcionales u ornamentales como vasijas de cerámica, cuchillos y flechas de piedra, collares de hueso, concha o piedra, etc.

## **El fenómeno megalítico en Navarra**

Dejando aparte otro tipo de estructuras en piedra como los túmulos, los menhires (de difícil adscripción cronológica y funcional) y otros muy posteriores en el tiempo como los cromlechs (fechables a lo largo del primer milenio a. C. en la Edad del Hierro), la manifestación más típica del fenómeno en Navarra es, sin duda, la de los sepulcros funerarios. De los aproximadamente medio millar que se han inventariado desde el siglo pasado la mayor parte de ellos se localizan en las áreas de montaña; el repertorio navarro ofrece un paisaje variopinto caracterizado por la diversidad tipológica y la singularidad arquitectónica de algunos de ellos.

### **TEXTO PANEL 2**

#### **Dólmenes de Artajona**

Los sepulcros megalíticos Portillo de Enériz y La Mina de Artajona, que pasan por ser los más altos exponentes del fenómeno megalítico en Navarra, fueron descubiertos por vecinos de esta localidad a mediados del siglo XX, siendo explorados y excavados por D. Fernandez Medrano en 1961-1962 y dados a conocer por T. López Sellés y el arqueólogo J. Maluquer de Motes.

El estado de ruina en que se encontraban cuando fueron descubiertos obligó, a consolidarlos en esas mismas fechas tras su excavación, habiendo sido objeto en 1998 de una restauración completa.

Desde el punto de vista cultural pertenecen a la órbita de las primeras comunidades humanas productoras de alimentos en el Alto Ebro (Neolítico Final-Calcolítico) habiendo sido utilizados probablemente a lo largo de todo el tercer y principios del segundo milenio a.C..

#### **Sistema arquitectónico**

Enclavados en sendas elevaciones naturales del terreno y situados en la parte más septentrional del término municipal de Artajona, junto a la jurisdicción de Añorbe, desde el punto de vista de la tipología megalítica se clasifican como dólmenes de corredor. Ambos monumentos se identifican por medio de piedras hincadas (ortostatos) y se estructuran en una cámara funeraria al Norte y un vestíbulo o corredor al Sur separados por una puerta perforada, conservada parcialmente en los dos casos. Desconocemos si la cubierta cameral, desaparecida en la actualidad, estuvo formada por elementos de piedra y/o madera formando un dintel o una bóveda. Lo que sí es seguro que el túmulo artificial de piedras y tierra (galgal), que cubre parcialmente los ortostatos en la actualidad, cuando se construyó sellaría todo el espacio funerario.

La función de las losas perforadas, que singularizan estos monumentos de Artajona, no es otra que la de facilitar el cierre del sepulcro con puertas de piedra o madera durante las generaciones que lo utilizaron como panteón mortuario.

#### **Portillo de Enériz**

Corredor

Puerta

Cámara

#### **La Mina**

Corredor

Puerta

Cámara

#### **El ajuar funerario**

Dejando aparte los restos humanos, los materiales arqueológicos recogidos durante las excavaciones proceden fundamentalmente de la intervención en el dolmen de La Mina, donde se exhumaron herramientas y armas (cuchillos de sílex, puntas de flecha en sílex y hueso y punzones de cobre), elementos de adorno personal (botones en hueso con perforación en "V" y numerosas cuentas de collar en piedra cilíndricas y discoideas) y otros elementos destinados

a la vida ultratumba como recipientes de cerámica (vasos y cuencos), algunos decorados con impresiones de dedos.

### **El poblado de Farangortea**

A unos 150 metros al Oeste del sepulcro Portillo de Enériz, en una elevación del terreno al abrigo de unos bancales de arenisca, estuvo el hábitat del grupo humano que, sin duda, construyó y utilizó este megalito como morada para sus muertos. Pese a que no se conservan restos de sus chozas por la perecebilidad de los materiales con que estaban construidas (barro y elementos vegetales fundamentalmente), en el solar que ocupó se han recogido un buen número de restos que dan buena fe de la contemporaneidad de los dólmenes con este asentamiento, correspondiente a un grupo de cazadores y productores de alimentos que lo habitó hace más de 4.000 años

### **Accesos y condiciones para su visita**

El recorrido para visitar los megalitos se encuentra señalado por flechas. Mientras que el dolmen Portillo de Enériz se localiza a tan solo 40 metros al NW de este punto de información, para el acceso al dolmen de La Mina, que se encuentra a 550 m. en línea recta al SE, se ha habilitado una ruta peatonal de unos 15 minutos de duración. Para ello hay que tomar un camino que discurre a la derecha del parking durante 600 m., desde donde sale a la izquierda un sendero ascendente (+40 m.) a lo largo de 250 m..

Declarados Bien de Interés Cultural como parte importante del Patrimonio Histórico de Navarra, la visita y contemplación de estos monumentos funerarios prehistóricos es libre, siempre y cuando se guarden unas medidas de seguridad y respeto que en buena medida condicionaran la conservación y transmisión a las generaciones venideras de este legado prehistórico monumental:

- evitar subir a los ortostatos,
- no realizar inscripciones en las losas,
- prohibición de excavar en la tierra,
- respetar su entorno natural y
- mantener el lugar siempre limpio.

## MEGALITHISM

### GEOGRAPHICAL, CHRONOLOGICAL AND CULTURAL CONTEXT

Throughout the 4th millennium and the first half of the 3rd Century BC, Neolithic peoples adopted the custom of collectively interring their dead in tombs made from large stone slabs, from which the adjective 'megalithic', the name of these structures, is derived. This phenomenon from the Stone Age is practically identical all over Western Europe; there are dolmens on the Atlantic coast from Gibraltar to Denmark and on the Mediterranean coasts from Andalucía to the islands of Corsica and Sardinia.

The custom of collective interment of corpses in burial chambers fell into disuse at the beginning of the 2nd millennium BC, coinciding with the spread of the practice of copper metallurgy and the advent of Beaker culture.

Interment in dolmens was not exclusive to this period as there also existed other types of collective burial in mounds, caves, natural shelters and even holes in the ground.

\*\*\*\*\*

### TYPES OF MEGALITHS

As investigation into the phenomenon progresses, it becomes more difficult to establish a typology of megalithic tombs given the wide variety that were adopted. Nevertheless, they can be grouped together according to similarities of the following layouts:

\* Cist dolmens

- \* Simple dolmens
- \* Passage dolmen
- \* Galleria
- \* Hypogeum
- \* Artificial caves

\*\*\*\*\*

#### FUNERAL RITES

From the earliest times, popular imagination has linked dolmens with royal tombs in which a single important person from the clan or tribe was interred, or the remains of families which enjoyed some economic, social or religious prominence were held. Hence the lasting association in legends of megalithic tombs with treasures of precious metals placed there as grave goods for the funeral rites of the 'prince'.

Modern archaeology has revealed little of truth in this. On the contrary, megaliths seem to have been built as collective burial tombs for the bodies of men, women and children as they died, with no distinction of hierarchy, sex or age and in the most varied positions.

As part of the funeral ritual for these people, in many of the sites, the custom of accompanying the dead with functional or ornamental items such as ceramic vessels, stone knives and arrows and necklaces of bone, shells, stone, etc. was common.

\*\*\*\*\*

#### THE MEGALITHIC PHENOMENON IN NAVARRA

Apart from other stone structures such as burial mounds, menhirs (which are difficult to assign a chronological or functional category) and other later ones such as cromlechs (which date to during the 1st millennium BC in the Iron Age), the most typical manifestation of the phenomenon in Navarra is undoubtedly burial tombs. Of the approximately 500 that have been recorded since the last century, the majority have been in mountainous areas. Navarre offers a diverse landscape characterised by typological variety and the architectural uniqueness of some of these structures.

#### THE ARTAJONA DOLMENS

The Portillo de Enériz and La Mina de Artajona megalithic tombs, which are considered the best examples of the megalithic phenomenon in Navarra, were discovered by residents of this area in the mid-20<sup>th</sup> century and subsequently explored and excavated by Dr Fernández Medrano in 1961-1962 and publicised by T. López Sellés and the architect J. Maluquer de Motes.

The condition in which the site was discovered required it to be reinforced in the years after its excavation, followed by a complete restoration in 1998.

From a cultural point of view, they belong to the era of the first food-producing human communities in the Alto Ebro (Neolithic Late-Chalcolithic period) having probably been used throughout all the 3<sup>rd</sup> century into the early part of the 2<sup>nd</sup> century BC.

\*\*\*\*\*

#### ARCHITECTURAL SYSTEM

Nestled in natural elevations in the earth and situated in the most northerly part of the district of Artajona and next to the municipality of Añorbe, these are classed in the megalithic typology as passage dolmens. Both monuments can be identified by their standing stones (orthostatic) and are composed of a North-facing funeral chamber and a South-facing passage or vestibule separated by a perforated door, partially conserved in both cases. We do not know if the chamber cover, currently missing, was made from pieces of stone and/or wood forming a lintel or vault. What is certain is that the artificial mound of stone and earth (galgal), that partially covers the standing stones today, would have covered the entire burial space when it was built. The function of the perforated slabs, that distinguish these monuments of Artajona, is just to allow the tomb to be sealed with doors of stone or wood by the generations that used it as a funeral vault.

\*\*\*\*\*

#### GRAVE GOODS

Apart from human remains, archaeological material recovered during excavation mainly came from the La Mina dolmen where tools and weapons (flint knives and arrow heads of flint and bone with copper awls) personal decorations (buttons in bone with a 'V' pattern of perforations and numerous cylindrical and disc-shaped necklace beads) and other items for the afterlife such as ceramic vessels (vases and bowls) with fingerprints.

\*\*\*\*\*

#### THE SETTLEMENT OF FARANGORTEA

Only 150 metres from the Portillo de Enériz tomb, in an elevation of the land in the lee of some sandstone terraces, was the home of a group of humans, who, undoubtedly built and used this megalith as a resting place for their dead. Because their homes left no traces because of the materials from which they were made (mud and vegetation mainly), a great number of remains were found on the site that bear historical witness to a settlement of hunters and farmers who lived here more than 4,000 years ago.

\*\*\*\*\*

#### ACCESS AND CONDITIONS OF YOUR VISIT

You will find the route to visit the megaliths marked out with arrows. While the Portillo de Enériz tomb is found only 40 metres north-west of this information office, to access the La Mina dolmen, which is found 550 m in a straight line to the south-east, a path that will take around 15 minutes is provided. To access it you must take a route that runs from the right of the car-park for 600 m, from which you take an ascending trail (+40 m) for 250 m.

As a designated site of cultural interest and part of Navarra's historical heritage, visiting these prehistoric funeral monuments is free, provided certain security measures are complied and the site is respected, which will ensure that its prehistorical legacy is preserved for generations to come:

- ❖ do not climb on the standing stones
- ❖ do not write on the slabs
- ❖ do not dig in the earth
- ❖ respect the natural environment and,
- ❖ keep the area clean at all times

#### Dolmens d'Artajona

Les tombeaux mégalithiques Portillo de Enériz et La Mina à Artajona, représentant l'apogée du phénomène mégalithique en Navarre, ont été découverts proches de cette localité vers la moitié du XXe siècle et ont été explorés et excavés par D. Fernández Medrano en 1961-1962 et révélés par T. López Sellés et l'archéologue J. Maluquer de Motes.

L'état de ruine dans lequel ils se trouvaient au moment où ils ont été découverts a obligé leur consolidation après leurs excavations et conduit à une restauration complète en 1998.

D'un point de vue culturel, ils appartiennent à la sphère des premières communautés agricoles dans le Haut Èbre (néolithique et fin du chalcolithique) et ont probablement été utilisés pendant tout le IIIe jusqu'au début du IIe millénaire av. J.-C.

#### Système architectonique

Enclavés dans des élévations naturelles du terrain et situés dans la partie la plus septentrionale du territoire municipal d'Artajona, proches de la municipalité d'Anõrbe, d'un point de vue typologique mégalithique, ils sont classés comme des dolmens en couloir. Les deux monuments s'identifient par des pierres enfoncées (orthostates) et se structurent en une chambre funéraire au nord et un vestibule ou couloir au sud, séparés par une porte perforée, conservée partiellement dans les deux cas. Nous ne savons pas si la couverture de la chambre, disparue de nos jours, était faite d'éléments en pierre et/ou en bois pour former un linteau ou une vouûte. Ce qui est sûr c'est que le tumulus artificiel de pierres et de terre (galgal) qui couvre

partiellement les orthostates de nos jours couvrait tout l'espace funéraire lorsqu'il était construit.

Les dalles perforées, qui singularisent ces monuments d'Artajone, ne servaient à ni plus ni moins qu'à la fermeture des tombeaux avec des portes en pierre ou en bois par les générations qui les ont utilisés comme panthéon mortuaire.

Portillo de Enériz

Chambre

Porte

Couloir

La mina

Couloir

Porte

Chambre

Les objets funéraires

En laissant de côté les restes humains, les matériaux archéologiques collectés lors des excavations proviennent essentiellement des travaux dans le dolmen de La Mina où ont été exhumés des outils et des armes (couteaux en silex, pointes de flèches en silex et os et poinçons de cuivre), ornements personnels (boutons en os avec des perforations en « V » et de nombreux colliers en pierres cylindriques et discoïdes) et d'autres éléments destinés à la vie ultra tombale comme des récipients en céramique (vases et bols), certains décorés avec des impressions de doigts.

Le village de Farangortea

150 mètres à l'ouest du tombeau Portillo de Enériz, une élévation du terrain à l'abri des terrasses de grès, se trouvait l'habitat d'un groupe d'êtres humains qui, sans doute, ont construit et utilisé ce mégalithe comme lieu de repos pour leurs morts. Bien que les restes de leurs huttes n'aient pas été conservés du fait de la nature périssable des matériaux avec lesquels elles étaient construites (principalement de boue et de matériaux végétaux), les restes collectés sur le terrain qu'elles occupaient offrent une bonne contemporanéité entre les dolmens et ce peuplement, soit un groupe de chasseurs et d'agriculteurs il y a plus de 4000 ans.

La Mina : récipients en céramique

La Mine : pointes de flèche en silex

Village

Dolmen

Accès et conditions de votre visite

Le parcours de visite des mégalithes est signalisé par des flèches. Alors que le dolmen Portillo de Enériz se trouve à seulement 40 m au NO de ce point d'information, l'accès au dolmen de La Mina se trouve à 550 m en ligne droite au SE et est connecté par une route piétonne de 15 minutes de marche. Pour y parvenir, vous devez emprunter le chemin qui passe par la droite du parking pendant environ 600 m, à la sortie, prenez à la gauche en empruntant un sentier ascendant (+40 m) d'environ 250 m.

Déclarés comme biens d'intérêt culturel et patrimoine historique important de Navarre, vous pouvez visiter et admirer librement ces monuments funéraires préhistoriques à condition de respecter les mesures de sécurité afin de permettre la conservation et la transmission aux générations futures de cet héritage préhistorique :

- Il est interdit de monter sur les orthostates

- Il est interdit de faire des inscriptions sur les dalles
- Il est interdit de creuser la terre
- Respectez l'environnement naturel
- Gardez l'endroit toujours propre

## TEXTO PANEL 1

### Geografia, kronologia eta kultura

K.a. IV. milurteko osoan eta III.aren lehen erdian, hildakoen gorpuak toki berean ehorzteko ohitura hartu zuten neolitoko herrixketan; zehazki, harrizko harlauza handiekin eraikitako hilobietan. Megalito hitzak harri handia esan nahi du eta, horregatik, eraikuntza horiei megalito deritze. Megalitoak Harri Arokoak dira eta ia Mendebaldeko Europa guztian eraiki ziren. Horrela, badira trikuharriak ertz atlantikoan Gibraltarretik Danimarkaraino eta, Mediterraneoko kostaldean, berriz, Andaluziatik Korsika eta Sardinia uharteetaraino.

Gorpuak hilobi-ganberetan elkarrekin lurperatzeko ohitura hura galtzen joan zen K.a II. milurtekoaren hasieran, kobreaken metalurgia noranahi zabaldu eta kanpai-formako zeramika agertu zenean.

Beste aro batzuetan ere jendea trikuharrietan ehortzi zuten, bestelako talde ehorzketak ere izan baitziren, bai tumuluetan, bai kobazuloetan, bai beroki naturaletan, baita lurreko zuloetan ere.

### Megalito motak

Megalitoen gaineko ikerketak aurrera egin ahala, zailagoa da horrelako hilobien tipologia bat egitea, era askotako formak baitituzte. Nolanahi ere, oinplanoen morfologiaren arabera, oinarritzko multzo hauek egin ditzakegu:

- trikuharri-ziskak
- trikuharri soilak
- korridore-trikuharriak
- galeria estaliak
- hipogeoak
- kobazulo artifizialak

### Hileta-erritua

Aspaldi-aspaldiko garaietatik, jendearen irudimenean trikuharriak printze-printzesen hilobiak ziren, klan edo tribuko pertsona nagusia bakarka lurperatzeko, edota ekonomian, gizartean edo erlijioan halako goi-maila izandako jendearen gorpuak ehorzteko. Horregatik, hilobi mota horiek beti lotu izan dira elezaharretan metal preziatuekin; hots, "printzearen" hatuak edo gauzak ziren eta hantxe uzten ziren.

Arkeologia modernoak erakutsi du ez dela egia. Aitzitik, badirudi megalitoak eraiki zirela jendea hilobi-ganbera berean lurperatzeko; hau da, hil ondoren, gizonen, emakumeen eta haurren gorpuak hara eramateko, betiere hierarkia, sexu eta adinean inolako bereizketarik egin gabe, eta era askotako jarreretan, gainera.

Jende horien hileta-errituari dagokionez, hainbat aztarnategitan ikusi da hildakoen ondoan gauza funtzionalak edota apaingarriak uzten zirela, hala nola zeramikazko ontziak, harrizko labanak eta geziak, edota hezurrez, maskorrez edo harriz egindako lepokoak, etab.

## **Megalitoak Nafarroan**

Harrizko beste egitura mota batzuk alde batera utzita, hala nola tumuluak, iruinarriak (zaila da zertarako ziren esatea eta haien kronologia zehaztea) eta askoz ere geroago agertutako harrespilak (K.a lehen milurtekoan zehar egin zirela esan daiteke, Burdin Aroan), Nafarroako megalitorik bereizgarrienak, zalantzarik gabe, hileta-hilobiak dira. Joan den mendetik hona, bostehun inguru sailkatu dira eta gehienak inguru menditsueta daude. Nafarroakoak askotarikoak dira benetan, bai tipologiari begira, bai haietako batzuen arkitektura bereziari begira.

## **TEXTO PANEL 2**

### **Artaxoako Trikuharriak**

Artaxoan bi hilobi megalitiko garrantzitsu dira: bata, Enerizko Ataka; bestea, Ferrangorteko La Mina. Biak ere arras garrantzitsuak dira Nafarroako megalitoen artean. Herriko bizilagunek XX. mendearen erdialdean aurkitu eta Fernandez Medrano Jaunak 1961-1962an arakatu eta induskatu. T. López Sellésekin nahiz J. Maluquer de Motes arkeologoek, berriz, ezagutzera eman zituzten.

Aurkitu zituztenean, hondaturik zeuden. Beraz, urte haietan bertan indusketa egin ondoren, finkatu behar izan ziren. Gero, 1998an, goitik behera zaharberitu ziren.

Kulturaren ikuspegitik, Ebro Garaian elikagaiak ekoiztu zituzten lehen giza taldeen eremuan kokatu behar dira (Neolitoan, Kalkolitoaren bukaera) eta, ziurrenera, K.a. hirugarren milurteko guztian zehar eta bigarrenaren hasieran erabili ziren.

### **Arkitektura-sistema**

Lurraren berezko bi goraguneetan daude eraikiak, Artaxoako udal-barrutiaren alderik iparraldekoenean, Añorbeko mugaren ondoan. Megalito-tipologiari dagokionez, korridore moldeko trikuharriak dira. Bietan harriak iltzaturik daude (ortostatoak) eta honela daude egituratuak: hileta-ganbera bat iparraldean, eta korridore edo sarrera bat hegoaldean, ate zulatu batek bereziak. Bi trikuharrietako ateen zatiak iritsi zaizkigu gaur egunera. Ez dakigu ganberako estalkia (egun desagertua) harrizko eta/edo zurezko osagaiz egin ote zegoen, halako ateburu edo ganga bat osatuta. Segurua da, ordea, egun ortostatoak hein batean estaltzeko dagoen harrizko eta lurrezko tumulu artifizialak (galgala) hileta-eremu guztia zizelatu zuela, eraiki zenean.

Harlauza zulatuak dira Artaxoako bi monumentu horien bereizgarria; zehazki, hilobia harrizko edo zurezko atekin errazago ixteko egin zituzten, hildakoak lurperatzeko ohitura zegoen belaunaldien garaietan, hain zuzen.

### **Enerizko Ataka**

Korridorea

Atea

Ganbera

### **La Mina (Ferrangortea)**

Korridorea

Atea

Ganbera

### **Hildakoen hatuak**

Hezurak alde batera utzita, indusketetan aurkitutako gai arkeologikoak Ferrangorteko trikuharrikoak dira, tresnak eta armak atera baitziren lurpetik (sillexezko labanak, sillexez eta harriz egindako gezi-puntak eta kobrezko eztenak), eta era berean, hildakoaren apaingarriak



(hezurrezko botoiak, "V" forman zulatuak, eta harrizko lepoko-aleak, bai zilindrikoak, bai disko-formakoak). Halaber, hilobiaz haraindiko bizitzarako beste gauza batzuk, hala nola zeramikazko ontziak (edalontziak eta goporrak), haietariko batzuk hatz-aztarnekin apainduak.

#### **Ferrangorteko herrixka**

Megalito hau hildakoen bizitokia izateko eraiki eta erabili zuen giza taldea Enerizko Atakako hilobitik 150 metro mendebaldera bizi izan zen, lurraren goragune batean eta hareharrizko terraza batzuen berokian. Ez dago txabolen arrastorik, funtsean lokatzez eta adarrez eraiki baitziren, eta gai horiek galdu egiten dira. Hala ere, herrixka egondako tokian, arrasto aunitz bildu dira. Beraz, horrek esan nahi du trikuharriak kokalekuaren garaikoak direla. Herrixkan bizi izandako jendea ehiztaria eta janari ekoizlea zen. Duela 4.000 urte baino gehiago bizi izan zen.

#### **Nola iritsi eta bisitarako baldintzak**

Megalitoak bisitatzeko ibilbidea gezi bidez dago seinaleztatua. Enerizko Ataka izeneko trikuharria informazio gunetik 40 metrora soilik dago ipar-mendebaldera. La Minakoa, berriz, 550 metrora, lerro zuzenean hego-ekialdera. Oinez egiteko bide bat moldatu da, 15 minutu ingurukoa. Horretarako, aparkalekuaren eskuinaldean dagoen bidea hartuko dugu 600 metrotan zehar. Gero, ezkerretik, bidexka bat abiatzen da gorantz (+40 m.), 250 metrotan.

Kultur Intereseke Ondasun izendatuak daude, Nafarroako Ondare Historikoko trikuharri garrantzitsuak baitira. Historiaurreko bi hileta-monumentuak bisitatu eta ikustea librea da, betiere segurtasunez eta errespetu bagabiltza. Hori modurik onena izanen baita historiaurreko bi monumentuak zaintzeko eta etorkizuneko belaunaldien eskuetan uzteko. Horrenbestez:

- Ez igo ortostatoetara
- Ez idatzi deus harlauzetan,
- Debekatua dago lurra hondatzea,
- Natur ingurunea errespetatu behar da eta
- Inguru guztia garbi mantenduko dugu.